



Meine Gedanken

*Liebe Trognerinnen
Liebe Trogner*

Good News für den Jahresbeginn. Es freut mich ausserordentlich, dass der Gemeinderat für 2014 eine Steuersenkung von 4.3 auf 4.1 Einheiten vorschlagen konnte: Eine Reduktion von 4.6%!

Die gute Finanzlage der Gemeinde lässt diese Reduktion zu. Mit den guten Ergebnissen der vergangenen Jahre wurde das Eigenkapital kontinuierlich auf ein komfortables Niveau von rund 3 Mio. Franken gesteigert.

Auch für das laufende Jahr erwarten wir wieder einen guten Jahresabschluss.

Marc Fahrni

Gemeindemitteilungen

Neues Mitglied für die Energiekommission

Der Gemeinderat hat Andreas Müller, Geld 6, zum neuen Mitglied der Energiekommission gewählt.

Weil Daniela Heyer seit ihrer Wahl als Gemeinderätin Präsidentin der Energiekommission ist, war seit 01.06.2013 ein Sitz in der Energiekommission vakant. Auf eine erstmalige Ausschreibung im Frühsommer hatte sich niemand gemeldet. Mit der Wahl von Andreas Müller ist nun auch die Energiekommission wieder vollständig besetzt.

Weiterhin Identitätskarten bei der Gemeinde

Auch nach dem Systemwechsel für die Ausstellung von Identitätskarten im Mai 2014 können in Trogen die Identitätskarten weiterhin bei der Einwohnerkontrolle beantragt werden. Per 1. März 2010 trat eine Revision des eidgenössischen Ausweisgesetzes in Kraft. Sie bildete die Rechtsgrundlage für den biometrischen Pass. Gleichzeitig wurde für die Identitätskarte festgelegt, dass die Identitätskarten vorläufig weiterhin über die Wohnsitzgemeinde erfolgen können. Durch eine Anpassung der kantonalen Ausweisverordnung besteht dafür inzwischen auch eine gesetzliche Grundlage.

Auf Frühjahr 2014 wird nun schweizweit ein neues Antragsverfahren für

Identitätskarten eingeführt (NAVIG). Die Einführung in Appenzell A.Rh. ist im Mai 2014 vorgesehen. Die Gemeinden können nun wählen, ob sie die Aufgabe weiterhin selber übernehmen, sie an das Passbüro übertragen oder regionale Lösungen suchen wollen.

Der Gemeinderat hat sich für die Beibehaltung der Dienstleistung in der Gemeinde ausgesprochen. Die Kosten für die technischen Voraussetzungen sind vertretbar und im Voranschlag 2014 bereits enthalten.

Die Einwohnerinnen und Einwohner können also auch weiterhin neue Identitätskarten bei der Einwohnerkontrolle beantragen.

Gemeindeverwaltung zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen

Die Gemeindeverwaltung Trogen bleibt vom Dienstag, 24. Dezember 2013 und mit Sonntag, 5. Januar 2014 geschlossen.

Die ausfallende Arbeitszeit hat das Personal bereits vorgeholt oder sie wird durch den Bezug von Ferientagen ausgeglichen. Die Bevölkerung wird im Gemeindeblatt von Mitte Dezember sowie auf der Gemeindehomepage über den Pikettdienst des Bestattungsamtes rechtzeitig informiert.

Abstimmungsergebnisse vom 24. Nov. 2013

Stimmbeteiligung 58,91%

1. Volksinitiative vom 21. März 2011 «1:12 - für gerechte Löhne»

JA 303 Stimmen
NEIN 448 Stimmen

2. Volksinitiative vom 12. Juli 2011 «Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihre Kinder selber betreuen

JA 248 Stimmen
NEIN 502 Stimmen

3. Änderung des Bundesgesetzes über die Abgabe der Benützung von Nationalstrassen (Autobahnvignette)

JA 367 Stimmen
NEIN 383 Stimmen

4. Gemeindeabstimmung; Vorschlag 2014

JA 538 Stimmen
NEIN 97 Stimmen

Ersatzwahl in die Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2011 / 2015

1 Mitglied der Geschäftsprüfungskommission

Absolutes Mehr 242 Stimmen
Minnecci Daniel,
untere Neuschwedi 3 447 Stimmen
gewählt

Weiter haben Stimmen erhalten:
Vereinzelte 34 Stimmen

Für die Richtigkeit

Trogen, 24. November 2013

WAHL- UND ABSTIMMUNGSBÜRO TROGEN

Der Mensch ist für eine freie Existenz gemacht, und sein innerstes Wesen sehnt sich nach dem Vollkommenen, Ewigen und Unendlichen als seinem Ursprung und Ziel.

Matthias Claudius

Kiosk - einen Farbtupfer in Trogen am Leben erhalten

Der Kiosk bringt Leben und Farbe auf das Bahnhofareal in Trogen, und das soll in den nächsten Jahren auch so bleiben. Deshalb müssen auf Beginn des Jahres 2014 weitere Sanierungsmassnahmen umgesetzt werden.

Seit acht Jahren wird der Bahnhofkiosk in Trogen im Rahmen eines Praxisprojektes der Kantonsschule geführt. Schweizweit gilt es als einzigartig und erfolgreich. Vergleichbare Projekte sind nach relativ kurzer Zeit gescheitert. Mit der Gründung der Bahnshop Trogen GmbH im Oktober 2005 hat sie den Bahnhofkiosk vom Valora-Konzern übernommen und ihn bereits damals vor der Schliessung bewahrt.

Über 3 Millionen Umsatz

Das Kioskprojekt wird im Schwerpunktfach Wirtschaft & Recht am Gymnasium betreut und der Buchhandel, der ebenfalls zur Bahnshop Trogen GmbH gehört, wird vom Dienstleistungszentrum an der Berufsfachschule Wirtschaft betrieben. Beide Schulprojekte zusammen haben seit ihrer Gründung weit über 3 Millionen Umsatz erwirtschaftet. Rund 250 Lernende konnten in dieser Zeit wertvolle Praxiserfahrungen sammeln.

Kiosk: Kein Spaziergang

Überleben im Markt ist kein Spaziergang und Gewinne müssen hart er-

arbeitet werden. Gerade für junge Lernende sind das heute wichtige Erkenntnisse. Besonders beim Kioskprojekt bläst zuweilen ein eisiger Wind: Spürbare Umsatzrückgänge bei gleichzeitiger Erosion der Margen führten zu Verlusten, die nicht ohne weiteres verkraftbar sind. Dank eines Rettungsschirms konnte bisher die Schliessung des Bahnhofkiosks verhindert werden. (vgl. Bericht in der TIP vom Februar 2013)

Sanierung unumgänglich

Für das selbstständige Überleben des Kiosks sind nun drei Sanierungsmassnahmen von zentraler Bedeutung vorgesehen: Mit der Übernahme des Verkehrsbüros für die Gemeinde Trogen per 1. Januar 2013 konnte die Geschäftstätigkeit auf ein weiteres Standbein ausgedehnt werden. Ab nächstem Jahr soll eine optimierte Beschaffungsstrategie zur Erholung der Margen beitragen. Und mit der Anpassung der Öffnungszeiten für das Jahr 2014 werden die Fixkosten auf ein tragbareres Mass reduziert.

Orientierung an der Frequenz

Während den Schulferien, an Wochenenden und während Randzeiten ist die Frequenz am Bahnhofkiosk so gering, dass untragbare Verluste entstehen. Ohne Anpassung der Öffnungszeiten steht der Kiosk ultima-



Ab 2014 neue Öffnungszeiten am Kiosk

Geöffnet:

Montag bis Freitag von 0700 bis 11.30 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr

Geschlossen:

Samstag und Sonntag

Betriebsferien:

Während den Schulferien, erstmals vom 21. Dezember bis 5. Januar

tiv vor der Schliessung. «Laden runter oder neue Öffnungszeiten?» - Eine andere Frage stellt sich gar nicht. Ab 2014 wird der Kiosk an Wochenen-

den und während den Schulferien geschlossen bleiben. Unter der Woche hat er von 0700 bis 11.30 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Die ersten Betriebsferien nach diesem Muster erfolgen über die kommenden Feiertage: Vom 21. Dezember bis zum 5. Januar bleibt der Kiosk geschlossen.

Kundenbindung erhalten

Die Bahnshop Trogen GmbH hofft angesichts der schwierigen Situation auf das Verständnis der Bevölkerung für die reduzierten Öffnungszeiten. Sie wird alles daran setzen, den Kiosk als Farbtupfer auf dem Bahnhofareal in den nächsten Jahren zu erhalten und die gute Kundenbindung zu pflegen.

René Langenegger
Geschäftsleiter Bahnshop Trogen
GmbH

Samariterübung vom 24. Oktober 2013

Zeit: 20:00 – 22:00

Treffpunkt: Feuerwehrdepot Trogen

Thema: Häckseln und Ernten

Ziele: Alle Samariter erarbeiten Verletzungen, die bei der Gartenarbeit geschehen können.

Alle Samariter sind einmal an einem Fallbeispiel aktiv beteiligt.



Im Brainstorming erarbeiten wir verschiedene Verletzungsarten wie:

- Von der Leiter / vom Baum fallen
- Schnittwunden durch Sense/Sichel
- Finger abschneiden oder einklemmen
- Vergiftungen
- Knochenbrüche
- und - und - und

In zwei Gruppen setzen wir uns mit Verletzungsarten auseinander:

- Wie ist die Situation
- Wie verhält sich der Patient
- Erwartete Hilfeleistungen

Im Plenum stellen wir uns gegenseitig unsere Erkenntnisse vor.

Zum Schluss trainieren wir die erarbeitete und theoretische Erkenntnis an Hand von Fallspielen.



Und zum Schluss, wenn alles geübt worden ist, lassen wir den Abend bei einem gemütlichen Zusammensein ausklingen.

Weitere Bilder zu dieser und anderen Übungen können im Internet unter www.samariter-trogen.ch angeschaut werden

Kommentar

Die Reduktion der Öffnungszeiten am Bahnhofkiosk ist nur das jüngste Beispiel. Das Detailhandels- und Dienstleistungsangebot darbt in Trogen seit Jahren dahin und eine Wende ist nicht in Sicht. Weitgehend vorbei sind die Zeiten, als die Trogener Einkaufsspaziergänge durch das Dorf unternahmen, um gemütlich ihre sieben Sachen einzukaufen. Das Rad kann man bei den Einkaufsgewohnheiten nicht zurückdrehen. Für Hunderttausende von Franken wird ausserhalb der Gemeinde eingekauft. Wie könnte man Zehntausende von Franken zurück in die Gemeinde holen?

Der Konsument will heute mit einem Halt möglichst viele Geschäfte gleichzeitig erledigen: Täglicher Bedarf, Post- und Kioskdienstleistungen, frisches Fleisch, Brot und Gemüse und dazu noch Blumen. Trogen muss es gelingen, diese Dienstleistungen zentral zu bündeln und zwar dort, wo die Frequenzen ohnehin schon hoch sind. Das Bahnhofareal könnte sich für ein Detailhandels- und Dienstleistungszentrum eignen.

Zunächst sind dort jedoch grosse Herausforderungen zu bewältigen. Interessengegensätze wollen aktiv angegangen und gelöst werden: Verkehrssicherheit, Besitzverhältnisse, Gestaltung und Denkmalschutz. Zum Nulltarif ist das nicht zu haben. Auch wenn es den Gemeindepolitikern gelingt hier gute Rahmenbedingungen zu schaffen, stellt sich noch die Frage nach dem Investor. Vermutlich braucht es zudem einen genossenschaftlichen Träger, der einem Betreiber die Infrastruktur zu vernünftigen Konditionen zur Verfügung stellt. Wir dürfen gespannt sein, wie viel Zeit verstreichen wird und wie viel Initiative ergriffen wird. Eine reine Schlafgemeinde sollte Trogen aber nicht werden.

René Langenegger

Geschäfts-
auflösung

Total-
Ausverkauf

Djalali

Teppich-Atelier, St. Jakob-Strasse 97
(vis-à-vis Olma-Halle 2)
9000 St. Gallen, Tel. 071 222 32 42



Gemeinnütziger Frauenverein Trogen

Der nächste **Mittagstisch** für Seniorinnen und Senioren, organisiert vom Frauenverein Trogen, findet zum letzten Mal in diesem Jahr am Mittwoch, 4. Dezember 2013 um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock statt.

Wir bitten Sie, sich bis am Vorabend per Telefon bei Anni Schefer anzumelden (071 344 29 71).

Der Frauenverein Trogen lädt alle Seniorinnen und Senioren herzlich zur alljährlichen **Adventsfeier** am Mittwoch, 11. Dezember 2013, um 14.30 Uhr ins Haus Vorderdorf ein.

Bitte melden Sie sich bis am 7. Dezember 2013 an bei:

Fabienne Carniello
äusserer Unterstadel 1
9043 Trogen
071 340 00 74
fabienne@carniello.ch

Fapla - ein geschützter Raum für Ihre persönlichen Fragen

Welche Möglichkeiten der Familienplanung gibt es? Bin ich vor einer Kündigung geschützt, wenn ich schwanger werde? Welche Rechte habe ich als schwangere Frau? Wo können wir uns beraten lassen bei Schwierigkeiten mit unserer Sexualität? Wie weiter, wenn eine Schwangerschaft nicht geplant war? Wer hilft mir bei der Entscheidungsfindung? Wie ist das mit der pränatalen Diagnostik? Das sind menschliche Fragen, aber auch solche, die Mann und Frau gerne diskret stellen wollen.

Die Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität (Fapla) bietet für Fragen, Probleme – aber besonders auch in Krisensituationen – einen geschützten Raum. Bei unseren Fachpersonen aus dem Sozial- und Gesundheitsbereich mit viel Erfahrung sind Frauen und

Wir gratulieren unseren älteren Einwohnern

- 05.12.: Martha Jenni, Wäldlerstrasse 4, 94 Jahre
11.12.: Hedwig Tanner-Dettwiler, Bleichi 4, 86 Jahre
18.12.: Fritz Lieberherr-Schmid, Wäldlerstrasse 4, 89 Jahre
23.12.: Johann Koller, Lindenbüel 1, 81 Jahre

Männer, Jugendliche und Erwachsene jeden Alters und jeder Nationalität – sowie Paare, Familien, Gruppen und Organisationen herzlich willkommen. Die Mitarbeiterinnen stehen unter Schweigepflicht. Die Beratungsstelle arbeitet im Auftrag der Kantone SG, AR und AI und ist parteipolitisch und konfessionell neutral. Das Beratungsangebot ist kostenlos.

«Wir haben die Vision einer Welt, in der Frauen, Männer und junge Menschen frei über ihren Körper und ihr eigenes Leben bestimmen können», heisst es als Vision im Leitbild. Die Mitarbeitenden der Beratungsstelle wollen einen Beitrag auf dem Weg zu diesem Ziel leisten.

Rufen Sie uns an! Wir heissen Sie willkommen mit Ihren Fragen und Problemen. Telefon 071 222 88 11; www.faplasg.ch

Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität St. Gallen
Sylvia Sturzenegger, Stellenleiterin

Zivilstandsamt Trogen

Todesfälle

Ertek-Endenburg Bahri

Gestorben am 10. Oktober 2013 in Ankara, geboren 1943, wohnhaft gewesen in Trogen AR

Trogener Bevölkerungsstatistik

Aktuelle Einwohnerzahl ohne Wochenaufenthalter: 1'731 Personen
Zunahme: 8 Personen

... und das Markttreiben geht weiter ...

Am 22. Februar 2014 findet im Kulturhaus Trogen der erste *Wintermarkt* statt.

Alle, die am Kunterbunten, Altem, Neuem, Selbstkreiertem, Selbstgemachtem Freude haben, sollten sich dieses Datum reservieren.

Zwischen 11 bis 16 Uhr (einrichten ab 9 Uhr) sind alle mit Sack & Pack & Stand willkommen. Anmeldung nicht nötig, Fr. 10.-- pro Standplatz.



ITALO GIPSY SIDEWALK FOLK

Wir laden Sie ein, in einer schönen Atmosphäre zu bummeln, stöbern, Kaffeetrinken, und... den ganzen Tag sorgt das Beizli von Stefan Baumann für das leibliche Wohl, ab 18 Uhr folgt der Gaumenschmaus.

Musikalische Höhenflüge gibt es ab 20.15 Uhr. (Kosten: 30.-- / Studenten: 25.--).

«THE PUMCLICKS» (Italian Gypsy Roko) sind drei befreundete, unzertrennliche Musik-Reisende. Quer durch eigene Kompositionen und wiederbelebte Tradition ziehen sie seit 2001 durch die Welt. Während Angela mit ihrer südländischen Stimme verführt, sorgt Leon mit seinen virtuellen Bassläufen für den soliden Boden. Martin Kaspar Orkestar verbindet auf magische Weise Melodie und Rhythmus. Sie gewähren Einblicke in vergangene Abenteuer.

Spätestens wenn zwei One-Man-Bands auf der Bühne erscheinen, dürfte es schwierig werden, sitzen zu bleiben.

OK Wintermarkt
flohmarktrogen@gmx.ch

eugstertransporte

Wies 35
9042 Speicher
Telefon 071 344 25 25
Telefax 071 344 35 77

Kanal- und Schachtreinigung - Kanalfernseh
Kleinmulden - Absetz-Container - Schnee-
räumung

Bruno Mohn



BAUUNTERNEHMUNG GmbH

- sorgfältige Beratung
- termin- und kostengerechte Ausführung Ihres Bauvorhabens
- zeitgemässes Bau-management
- motivierte Mitarbeiter
- moderner Maschinenpark

Bach 13 9043 Trogen
Telefon 079 706 64 37

Fax 071 344 37 59
bruno-mohn-GmbH@gmx.ch

Elektro Schmid & Co Speicher

Telefon 071 344 33 33
Natel 079 200 04 65

- | | |
|-----------------------------------|------------------|
| > Licht- und Kraftinstallationen | > Elektrogeräte |
| > Telekommunikationsanlagen | > Schalttafelbau |
| > SAT - Anlagen | > EDV-Netzwerke |
| > Apparate für Küche und Waschaum | > Reparaturen |

Ihr Haus renovieren

fachgerecht preiswert umweltverträglich

D. Thaler

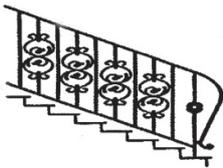
Malerei - Tapeten
9042 Speicher

maler thaler gmbh

Teufener Strasse 14

Tel. / Fax 071 344 36 42

Schlosserei sanitäre Installation



Marcel Müller

Bruggmoos 4
9042 Speicher
Tel. 071 344 14 51



ELEKTRO SCHWIZER AG

Offene Lehrstelle als Elektroinstallateur oder Montageelektriker
auf Sommer 2014 - einfach anrufen und schnuppern!

www.elektro-schwizer.ch

9050 Appenzell, Telefon 071 787 48 28 9042 Speicher, Telefon 071 343 72 33

klangschalenmassage

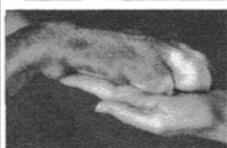
hilft bei: physischer und psychischer verspannung, nervosität, stress, burn-out, gelenk- kopf- & unterleibsbeschwerden, autistischen oder hyperaktiven kindern

hypnose

hilft bei: ängsten & phobien, stressbewältig, schlafstörungen, mangelndem selbstvertrauen, lern- & leistungsstörungen, raucherentwöhnung, u.v.m.

tierkommunikation

hilft: positives zusammenleben zu unterstützen, ängste der tiere zu verstehen, ihre anliegen & wünsche dem tier mitzuteilen, vermisste tiere aufzufinden



jacqueline brander
jaribuni zentrum
sonnenhalden 30
9043 trogen

078 / 645 15 67
071 / 280 07 07
jbrander@jaribuni.ch
www.jaribuni.ch



Trogener Info-Post TIP

*Gelangt an alle Haushaltungen
in Trogen.*

*Die nächste Ausgabe erscheint am
Freitag, dem 13. Dezember 2013*

*Annahmeschluss: Mittwoch,
4. Dezember 2013*

*Herausgeber und Redaktion:
Heiri Kaufmann*

*Texte, Bilder und Inserate bitte an:
Heiri Kaufmann,
Postfach 137, Unterdorf 9,
9043 Trogen,
e-mail: tip@trogen.ch*

Nationale Erzählnacht 2013

«GESCHICHTEN ZUM SCHMUNZELN»
so lautete das diesjährige Motto zur
Erzählnacht vom 8. November 2013
...es wurde viel geschmunzelt, zuge-
hört und gelacht... dk



Ich war bei meinem Vater bei der
cabelgroup. Er ist Bauleiter. Als erstes
mussten wir im Büro schauen, was
wir heute alles machen mussten
und wir druckten auch Pläne aus.
Danach begaben wir uns an die Ar-
beit. Wir hatten viel zu tun. Zum
Zmittag assen wir einen Kebab und
einen Dürüm. Das war fein! Jan

Nationaler Zukunftst- tag, 14. November 2013

Der Zukunftstag will – wie sein Name
sagt – die Zukunft gestalten. Mädchen
und Jungen können für einen Tag in
einen Beruf reinschnuppern. Die gan-
ze Mittelstufe Nideren verbrachte
diesen Tag bei ihren Mamis, Papis
und Bekannten... dk

Ich war auf dem Bauernhof der Fa-
milie Looser. Zuerst ging ich Streu zu
den Ziegen runterwerfen. Dann durf-
te ich die Ziegen melken. Gegen
Mittag ging ich misten und am Nach-
mittag kamen Adriel und Alfonso.
Gemeinsam machten wir Popcorn.
Es war sehr kalt, deshalb hat es mir
nicht immer so gefallen. Tobias

Ich verbrachte meinen Zukunftstag
bei der Rätischen Bahn mit einem



Lokführer. Ich konnte helfen die Loko-
motive rausholen und zu checken, ob
alles noch klappt. Auch konnte ich
schauen, ob immer alle eingestiegen
sind, bevor wir losfuhren. Es hat mir
sehr gut gefallen, weil ich das erste
Mal ganz vorne im Zug sitzen konnte
und mein Opa mitkam. Einmal durfte
ich sogar pfeifen. Deborah



Ä guets Neus!

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihrer
Familie ein erfolgreiches und glückliches neues Jahr 2014!

Raiffeisenbank Heiden
Werdstrasse 1, 9410 Heiden
Tel. 071 898 83 60
www.raiffeisen.ch/heiden

Geschäftsstellen in Speicher
und Wolfhalden

RAIFFEISEN

BRASSBAND MGTROGEN

Jungbläserkurs

Im neuen Jahr starten wir einen Anfängerkurs für **neue Jungbläserinnen und Jungbläser**.

Alle Mädchen und Knaben, die Interesse haben ein Blechblasinstrument zu erlernen und später auch einmal in unserer Brassband mitspielen möchten, laden wir herzlich zu einer Info-stunde in unser Probelokal im Schulhaus Vordorf ein. Wir werden euch die verschiedenen Musikinstrumente vorstellen und unser Ausbildungsmodell erläutern. Musikalische Voraussetzungen sind keine verlangt. Bei Unklarheiten und Fragen erteilen wir dir gerne weitere Auskünfte.

Haben wir dein Interesse wecken können? Dann richte deine Anmeldung bitte bis 24.12.13 an Julia Eugster: 079 782 79 76



Die „jungen Wilden“ freuen sich auf deinen Besuch!

30 Jahre Drogerie Sonderegger

Jubiläumsangebot:

10% Rabatt

Am Donnerstag, 5.,
Freitag, 6. und Samstag,
7. Dezember,
erhalten Sie

in unserer Drogerie
10% Rabatt
auf Ihre Einkäufe.

Wir sind Ihre kompetente
Anlaufstelle für Heilmittel,
Gesundheitsfragen und
Schönheit.

Gesundheit und Schönheit
sonderegger

Die Drogerie für Ihr Wohlbefinden!
9042 Speicher Tel. 071 344 10 22



Wärme, dort wo sie gebraucht wird ...

Gerne informieren wir Sie
über unser Heizsortiment.



EWH

Elektro-Shop

Elektro • Telematik • Energie • Wärme

Kirchplatz 1 9410 Heiden
www.ewheiden.ch

Schauen Sie mal rein:

**www.trogen.ch / Verwaltung /
Troger Info-Post**

Hauptversammlung des Skiclubs Trogen

An der Hauptversammlung wurden die drei Vorstandsmitglieder Hansruedi Laich, Irene Schrag und Selina Ruckstuhl wiedergewählt. Die beantragte Erhöhung des Mitgliederbeitrages wurde gutgeheissen. Diskussionen löste die Organisation des Jugendskirennens aus.

An der gut besuchten Hauptversammlung vom 22. November 2013 beantragte der Vorstand eine Mitgliederbeitragserhöhung von bisher 50 auf 60 Franken. Dies als Folge, weil der Ostschweizer Skiverband die Vereinsabgaben von sechs auf zehn Franken pro Mitglied erhöhen wird. Grossmehrheitlich wurde die Erhöhung genehmigt. Mit Applaus wurden die drei Vorstandsmitglieder Hansruedi Laich, Präsident und Kommunikation, Irene Schrag, Vizepräsidentin und Veranstaltungen, Selina Ruckstuhl, Finanzen und Aktuarin, für ein weiteres Jahr bestätigt.

Besorgte Reaktionen löste der Entcheid des Skiclubs Trogen-Gäbris aus, da dieser Verein das Jugendskirennen wegen fehlender Mitglieder nach 60 Jahren nicht mehr organisieren kann. Der Vorstand des Skiclubs Trogen sieht sich ebenfalls ausserstande, in die Lücke zu springen, da nur rund ein Dutzend der Mitglieder aus Trogen stammen. Favorisiert wird eine Lösung

mit einem vereinsübergreifenden Organisationskomitee unter Einbezug von Eltern mit schulpflichtigen Kindern. Die Sache wird von einigen einheimischen Mitgliedern weiter verfolgt.

Top-Anlässe

Der 1904 gegründete Skiclub Trogen konnte im Laufe des Vereinsjahres vier neue Mitglieder willkommen heissen. Derzeit zählt der Verein 75 Aktivmitglieder. Die Mitglieder stammen aus der ganzen Region und die Geselligkeit spielt im Vereinsleben eine grosse Rolle. Die bestbesuchten Anlässe waren der Skitest in Sölden, das Ausserrhoder Freundschaftsrennen, das Clubrennen mit Fondueplausch, das Skiweekend in Obersaxen und der Wandertag.

Aktive Renngruppe

Der Skiclub Trogen verfügt über eine erfolgreiche aktive Renngruppe im Mastersbereich (Ü30), die an nationalen und internationalen Skirennen teilnimmt. René Hofer, Manfred Egger, Reto Schmid, Hanspeter Thalmann, Thomas Peterer und Hansruedi Laich nahmen letzten Winter an diversen Rennen teil. René Hofer und Reto Schmid gewannen in ihren Alterskategorien die Schweizer Jahreswertung, Hansruedi Laich wurde

Zweiter. An den Schweizer Meisterschaften holten die drei Trogener gar fünf Medaillen.

Skiturnen

Seit Oktober findet bis zu den Sportwochen am Mittwochabend in der alten Kantturnhalle das von Denise Schacher, Selina Ruckstuhl und Roman Schläpfer geleitete Skitraining unter dem Motto «Fit in den Winter» statt. Anschliessend trifft man sich jeweils zum Höck im Restaurant Sand.

Winterprogramm

Die Saison hat anfangs November bereits mit dem Skitest in Sölden begonnen. Am 21. und 26. Dezember 2013 finden zwei Skitage statt, das zweite Datum als Schneeplausch in Laterns. Nach dem Ausserrhoder Freundschaftsrennen vom 2. Januar 2014 am Hornlift, soll am 8. oder 15. Februar 2014 das Clubrennen am Skilift in Trogen durchgeführt werden. Spontan wird zum Nachtskifahren am Skilift eingeladen. Das Skiweekend in Obersaxen ist auf den 1./2. März 2014 angesetzt. Abgeschlossen wird die Saison mit einer Skitour im April.

Skiclub Trogen

www.skiclubtrogen.ch

Erzählcafé im Hof Speicher

Herzliche Einladung zum Erzählcafé in der Erinnerung im Hof Speicher vom Dienstag, 3. Dezember 2013 um 15 Uhr mit dem Thema: Vom Besuch des Samichlaus und wie wir ihn erlebten.

Früher war der Besuch vom «Samichlaus und Schmutzli» ein besonderes Ereignis. Er beschenkte die Kinder mit Mandarinen, Äpfeln, Nüssen und Schokolade – alles, was nicht alltäglich war. Oder kam sogar die Rute zum Einsatz?

Wir erinnern uns an die Anspannung, die Sprüche, die wir aufsagen mussten und an die Belohnungen.

Vielleicht haben Sie Gegenstände, die Sie mitbringen möchten und Sprüche, an die Sie sich erinnern.

Margareta Keller moderiert die Veranstaltung und freut sich auf Ihre Erinnerungen und Geschichten.



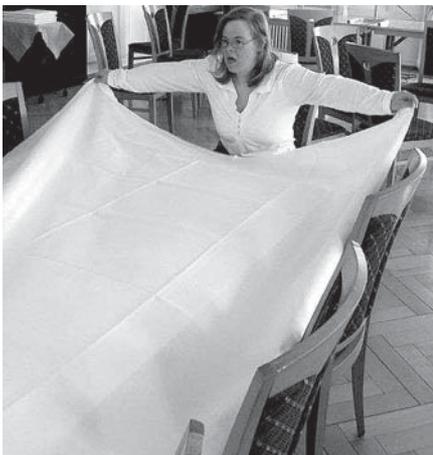
Von links nach rechts: Revisor Thomas Heierli mit den Vorstandsmitgliedern Selina Ruckstuhl, Irene Schrag und Hansruedi Laich



Ein schöner Herbsttag im Trogener «Gwerb»

Rekordhohe Teilnahme: 28 Männer und Frauen mit einer Behinderung arbeiteten einen Tag in einem Gewerbebetrieb. Bereits zum 9. Mal fand dieser «Gwerbetag» statt, an dem jeweils Bewohnerinnen und Bewohner der Institutionen «Stiftung Waldheim», «Werkheim Neuschwendi» und «Chupferhammer» in verschiedensten Berufssparten stundenweise oder ganztags arbeiten. Erweiternd zum Gewerbe konnten dieses Jahr die Appenzeller Bahnen sowie das Kantonale Tiefbauamt als Einsatzorte gewonnen werden. Abgerundet wurde der Tag bei einem «Feierabend-Bier» in drei beteiligten Restaurants. Einherzlicher Dank gilt den teilnehmenden Betrieben.

Gabriel und Christian Frehner



Monika Bärtschi im Hotel Krone, Trogen



Reto Oertli im Haus Vorderdorf

Gwerbler Eggä

Informationen vom Trogener Gewerbe



Roman Hauser bei der Naef AG, Speicher



Felizita Gähler in der Café-Conditorei Ruckstuhl, Trogen



Der Samichlaus kommt am Donnerstag 5. Dezember, um 1700 Uhr. Gerne laden wir alle Kinder und Interessierte Trogener auf unseren Dorfplatz ein.



Samuel Jaeger bei der SZS AG, Trogen



Egidio Pirovano im Führerstand bei den Appenzeller Bahnen

Links: Johann Wilhelm in der Handwerkergruppe Trogen

Positiver Rechnungsabschluss beim Skilift Trogen verhindert

RW. Trotz erfreulichem Skiliftbetrieb in der vergangenen Saison hat ein Unfall mit dem Pistenfahrzeug einen positiven Rechnungsabschluss verhindert, denn die Reparatur steht mit einer fünfstelligen Frankenzahl zu Buche. Der neue Präsident der Skilift Trogen-Breitenebnet AG, Caspar Auer, konnte sich bei mehreren Besuchen am Skilift davon überzeugen, dass der Betrieb über eine sehr gute Betriebsstruktur verfügt und eine absolute Bereicherung für das Freizeitangebot in der Gemeinde Trogen sei.

Skiliftbetrieb

Wie im seinem ersten Jahresbericht und an der 43. Generalversammlung Mitte November der Präsident der Skilift Trogen-Breitenebnet AG erwähnt, konnte der Skilift an 29 Tagen, davon 12 Tage sowohl tagsüber wie auch abends in Betrieb genommen werden. Der Betrieb wurde am 02. Dezember 2012 aufgenommen und Betriebsschluss war am 06. März 2013. Fast gewohnheitsmässig schmolz zwischenzeitlich die weisse Pracht wieder dahin, sodass über die Festtage kein Betrieb möglich war, was sich auf das Ergebnis natürlich negativ ausgewirkt hat. Die beiden neu eingeführten «Fünfliber-Abende» waren ein Erfolg. Dank traumhaften Verhältnissen gestaltete sich das Jugendskirennen dahin, dass die Leute eher ungewohnt Schlange stehen mussten. Die Schneetage der Primar- und Sekundarschule konnten ebenfalls bei guter Schneelage durchgeführt werden.

Der Seilbahnverband Schweiz hat die Pisten und den Rettungsdienst inspiert, und die Pisten sind vom Verband bis und mit Saison 2015/16 homologiert. Leider müsse auch in Trogen festgestellt werden, wie der Präsident erwähnt, dass es immer schwieriger werde, die Jugend für den Schneesport zu begeistern.

Finanzielle Situation

Nach wie vor hat der Skilift keine Schulden trotz einem Verlust in der Jahresrechnung von rund 1200 Franken. Leider hatte ein Mitarbeiter beim Einsatz mit dem Pistenfahrzeug einen

Unfall, was zu einem grösseren Schaden führte. Die Reparatur war mit ca. Fr. 10'000 sehr kostspielig. Dank grossem Einsatz von Giovanni Soldera und Freiwilligen konnte der Schaden innerhalb einer Woche behoben werden. Das einzig Erfreuliche an der Geschichte sei laut Geschäftsbericht, dass der gesamte Hinterbau des Pistenfahrzeuges nun wieder neuwertig sei.

Personelles/Organisation

Das ganze Personal zusammen mit dem Verwaltungsrat hat gemeinsam für einen einwandfrei funktionierenden Liftbetrieb gesorgt und deshalb spricht Verwaltungsratspräsident Caspar Auer allen einen verdienten Dank aus. Die Amtsdauer von Sybille Blatter-Nagel als Kassierin ist abgelaufen und sie stellt sich einer Wiederwahl in den Verwaltungsrat. Die 19 anwesenden Aktionäre mit insgesamt 184 Aktienstimmen wählen sie für eine weitere Amtsdauer.

Leider muss Giovanni Soldera aus gesundheitlichen Gründen sein Aufgabenressort zur Verfügung stellen. In der Person von Dani Jud konnte eine ausgewiesene Person gefunden werden und er wird in seinen Aufgabenbereich für die Betreuung der Fahrzeuge eingeführt. Er ist auch bereit den Kurs zum «Skiliftfachmann» zu absolvieren. Verwaltungsrat Markus Schefer möchte auch etwas kürzer treten und als neuer Technischer Lei-

ter wird sich Samuel Erdmann in diesen Aufgabenbereich einarbeiten. Die Amtsdauer der weiteren Verwaltungsratsmitglieder mit dem Präsident Caspar Auer an der Spitze, sowie Markus Schefer als Vizepräsident und Aktuar sowie Giovanni Soldera dauert weiter an. Weiter im Rat ist die Vertreterin der Gemeinde Rita Schläpfer. Die beiden Revisoren Jürg Schrag und Urs Preisig wurden für ein weiteres Jahre bestätigt. Die weiteren Traktanden gaben ebenfalls keinen Grund zu Diskussionen und konnten schnell abgewickelt werden.

Saison 2013/14

Der Frühkäuferrabatt für die Kinder- und Erwachsenen-Saisonkarten 2013/14 wird auch wieder offeriert. Wer bis am Freitag, 20. Dezember 2013, ein Saisonabonnement kauft, erhält eine Reduktion von Fr. 20.00. Bestellt werden kann das Abo in den Ladengeschäften von Trogen oder direkt bei Werner Schefer, Tel. 071 344 29 71. Bei Vorweisung des Saisonabonnements bei der Ebenalp-Bahn wird dort auf das Billet 20 % Rabatt gewährt. Neu beteiligt sich der Skilift auch am Skipass für Abonnenten der Zeitschrift Schweizer Familie.

Keine Änderungen wird es bei den Betriebszeiten geben und die «Fünfliber Abende» erfahren eine Fortsetzung.

Bericht: Rolf Wild, Landsgemeindeplatz 7c, 9043 Trogen, Tel. 071 344 10 05 wild.rolf@hispeed.ch



Verwaltungsratsmitglieder von links:
Rita Schläpfer,
Caspar Auer,
Sybille Blatter-Nagel,
Giovanni Soldera, Markus Schefer

Foto Rolf Wild,
Trogen

Geschätzte Kunden



Im März 2014 gehe ich in den wohlverdienten
Ruhestand. Ich möchte mich bei allen Kunden
Herzlich bedanken für die jahrelange Treue
Ab Januar 2014 wird Reto Jakob mein Geschäft übernehmen.
Ich wünsche Reto Jakob einen guten Start und viel Erfolg.

Ab dem 13. Januar 2014 werde ich, Reto Jakob, das Geschäft von Alfons Ruckstuhl mit viel Freude übernehmen.

Ich hoffe ich darf euch auch weiterhin zu meinen Kunden zählen.

Wir wünschen allen unseren Kunden eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr.

Mit freundlichen Grüssen

Alfons Ruckstuhl

Reto Jakob

Am 11. Januar 2014
von 11.00 – 16.00 Uhr laden
wir alle herzlich ein zu
einem Apero in der Werkstatt.

Reto Jakob Velos-Motos

Reto Jakob

Speicherstrasse 68 • 9043 Trogen
Tel. 071 344 20 25 • Mobile 079 297 05 36
E-Mail: velos-motos.jakob@bluewin.ch

Velo • Moto • Gartengeräte

Berufswahlelternabende in der 2. Sek



Ende letzten Monats fanden in allen drei Klassen der zweiten Sek die Berufswahl-Elternabende statt. An diesen Abenden waren neben der Klassenlehrperson die Berufsberaterin, Barbara Guggenbühl, und der Prorektor der Kantonsschule, Johannes Schläpfer, anwesend.

Die Eltern wurden von den Klassenlehrpersonen darüber informiert, welche Anstrengungen die Schule unternimmt, um die Jugendlichen auf ihrem Weg in den Beruf bzw. in die weiterführenden Schulen zu unterstützen. Barbara Guggenbühl stellte ihre Arbeit als Berufsberaterin vor. Sie berichtete, dass nach ersten Kontakten, welche die Lernenden während Kurzberatungen im Schulhaus knüpfen können, nun das eingehende Beratungsgespräch im Zentrum steht. Ziel ist es, die für den Jugendlichen optimal geeignete Ausbildung zu finden, die seinen Neigungen und Fähigkeiten entspricht. Welche Möglichkeiten die Kantonsschule den Lernenden bietet, erläuterte der Prorektor Johannes Schläpfer. Bei

Gruppenarbeiten konnten die Eltern sich austauschen und ihre Wünsche und Anregungen ins Plenum einbringen.

Einige Stimmen von Eltern:

«Früher war es eher einfacher, da es weniger Möglichkeiten gab. Aber heute ist es besser, da es sehr viel mehr Durchlässigkeit gibt.»

«Für mich war es wichtig, dass man mir etwas zugetraut hat.»

«Die Geduld meiner Eltern mit mir über all meine Schnapsideen ernsthaft zu sprechen, hat mich weitergebracht.»

«Ich musste zuerst lernen, ehrlich zu mir selber zu sein, und nicht in vorgefassten Ideen zu verharren.»

Die Voten der Lernenden:

«Ich habe einige Ideen, will mir aber für den Entscheid genug Zeit nehmen.»

«Ich will sicher keinen Büroberuf lernen, sondern eine Lehre im Handwerk.»

«Ich habe schon eine Ahnung für die Zukunft, aber mein erstes Ziel ist es, gute Noten zu schreiben.»

«Ich habe mich eigentlich schon entschieden und denke bereits an die Bewerbung, obwohl es noch zu früh ist.»

Die Aussage der Berufsberaterin, dass es heute keinen Abschluss mehr ohne Anschlusslösung gibt, zeigt, der Berufswahlprozess ist eine Herausforderung mit guten Perspektiven.

Wintersportvorbereitung der 1. Sek

Bevor die nächste Wintersportsaison beginnt, trainieren wir im Turnunterricht in mehreren Sequenzen unsere Rumpfmuskulatur. Ein stabiler Rumpf ist eine gute Voraussetzung für verschiedene Sportarten und für eine gesunde Körperhaltung. Probieren Sie die sechs Übungen doch selber aus!

Durchführung:

- Bei den Übungen 1 - 4 mit gespanntem Körper (Brett) 30 - 60 Sekunden in der gleichen Position bleiben.

- Bei der Übung 5 den Oberkörper langsam nach oben ziehen.

- Bei der Übung 6 die Arme und den Oberkörper abheben, die Füße bleiben auf dem Boden.



SEKUNDARSCHULE

Skilager der Sek TWR in Sent

Auch im kommenden Winter wird das beliebte Ski- und Snowboardlager während der Sportferien vom Sonntag, 26. Januar bis Samstag, 1. Februar im Unterengadin durchgeführt. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme. Gute Laune und Spass im Schnee sind garantiert! - Informationen unter rosparnring@kst.ch

Skiclub Gäbris Trogen - Kein Jugendskirennen 2014

Am 15. November 2013 fand die alljährliche Hauptversammlung des Skiclub Gäbris Trogen statt. Nebst den üblichen Traktanden haben wir auch die Zukunft des Jugendskirennens behandelt. Seit über 60 Jahren führt der Skiclub Gäbris Trogen das Jugendskirennen mit grossem Aufwand durch. Wir durften selber seit dem Kindergarten mitfahren als unsere Eltern das Rennen noch organisierten. Nun haben wir das für unsere Kinder auch ermöglicht. Falls das Rennen in den letzten Jahren nicht stattfand, war dies nur mangels Schnee. Der Skiclub Gäbris hat seit Jahren keine Neueintritte mehr, sondern nur noch Austritte verzeichnen können. Viele dieser Mitglieder sind nach 25, 30 und noch höherer Anzahl Vereinsjahre in den wohlverdienten «Skirenn-Ruhestand» getreten. Wir haben in den letzten Jahren versucht neue Mitglieder zu finden. Ein, zwei Familien würden nicht genügen. Wir haben Lösungen gesucht, mit vielen Leuten gesprochen. Aber es geht unserem Verein genau wie vielen anderen auch. Es mangelt an Interesse und niemand will sich verpflichten. Das

ist der Lauf der Zeit. Nicht nur die Schneeverhältnisse in unserer Gegend und die Ausübung des Sports haben sich in den letzten Jahrzehnten drastisch geändert. Wir sind zum Schluss gekommen, dass wir mit wenig mehr als einem Dutzend Aktivmitgliedern kein Skirennen mehr durchführen können. Der Aufwand und die Verantwortung sind zu gross. Dies nicht nur am Renntag sondern bereits Wochen im Voraus. Das diesjährige Skirennen war dank einem grossen Einsatz unserer Mitglieder, Helfern auf die wir jedes Jahr zählen konnten sowie den Mitarbeitern des Skilifts Trogen ein Erfolg. Nicht zuletzt auch dank des schönen Wetters. Aber wir sind an unsere Grenze gestossen. Wir möchten dieses Skirennen als krönenden Abschluss in Erinnerung behalten. Aus all diesen Gründen haben wir an der Hauptversammlung beschlossen, das Rennen diesen Winter nicht durchzuführen. Die Zeiten haben sich geändert, wir haben uns geändert. Was sich in Zukunft ergeben wird, wird sich zeigen.

Skiclub Gäbris Trogen
Rita Rüegg, Präsidentin

Skikurse für Kinder



Am Skilift Vögelinsegg sind Kinder ab 5 Jahren jeweils am Samstag-Nachmittag herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Besammlung ist um 13.45 bei der Talstation. Die schneebegeisterten Kids lernen auf spielerische Art Skifahren oder Snowboarden. Als Kurs-

tage sind der 7. / 14. Dezember und der 4. / 11. / 18. Januar vorgesehen. Bei zweifelhaften Schneeverhältnissen oder Witterung gibt am Kurstag ab 9 Uhr Telefon 1600-Vereine-3 (Kennwort NSC-Schneesport-Schule St. Gallen) Auskunft. **Weitere Infos unter www.nsc-stgallen.ch**

Viva Vita News

Wir blicken zurück auf unser erstes Jahr in der Gemeinde Trogen und möchten der Gemeinde und der Bevölkerung herzlich danken für die entgegengebrachte Offenheit. Wir freuen uns, das Programm immer weiter auszubauen und mehr Menschen mit unterschiedlichen Aktivitäten und Interessen miteinzubeziehnen. - Der Non-profit-Status von Viva Vita, spiegelt unsere Intention, allen Menschen jenseits der finanziellen Situation, Teilnahme an Aktivitäten und Möglichkeit zur Zusammenarbeit zu garantieren. Unsere Vision der Zusammenarbeit beruht auf Teilen, Tauschen, Austauschen und gegenseitig von einander lernen. So sind wir auf SIE angewiesen, helfen SIE uns, weitere Projekte zum Wohl der Menschen zu realisieren - SIE sind herzlich willkommen mitzuarbeiten, mitzufinanzieren, mitzulernen, mitzugestalten, mitzumusizieren, mitzutanzten... - Unser Programm steht allen offen und wird laufend auf unserer Website www.vivavita.ch unter «events» publiziert. - Wir danken von Herzen für jegliche Spenden; wir garantieren, dass sie vollumgänglich in die Projekte Viva Vitas investiert werden. Alle Viva Vita-Mitglieder arbeiten voller Freude und Liebe als Volontäre. Wir freuen uns über jede Unterstützung und wünschen allen schöne Festtage.

Associazione Viva Vita Raiffeisenbank,
Via San Gottardo 67, 6596 Gordola
IBAN CH96 8028 0000 0033 1336 7

Weihnachtsbasar und Backen mit Kindern in der Adventszeit

Während der Advents- und Weihnachtszeit ab sofort bis zum 21. Dezember eröffnen wir einen kleinen **Weihnachtsbasar** im Haus Viva Vita, Sandegg 3 in Trogen, mit handgemachten Sachen speziell für die Weihnachtszeit, aber auch vieles für jeden Tag, zum Verschenken oder selber geniessen... unter anderem Weihnachts- und Neujahrskarten, Weihnachtsguetzli und Süssigkeiten, EMA (effektive Mikroorganismen in flüssiger Form), Räucherstäbli, usw... Weitere Infos und Anmeldung bei Yatra Tel. 079 437 19 33

Advent, Rorate und Weihnachten

Für Schulkinder und ihre Familien
in der Pauluspfarre Speicher-Trogen-Wald



Rorate-Feiern

Für die Primarschulkinder:

Donnerstag, 5. Dezember, 06.00 Uhr

Donnerstag, 12. Dezember, 06.00 Uhr

Für die Jugendlichen ab der 1. Oberstufe:

Freitag, 20. Dezember, 06.00 Uhr

Vom Frauechreis

Donnerstag, 19. Dezember, 06.00 Uhr

Anschliessend an die Roratefeiern gibt es für alle „Zmorge“

Weihnachten

Familien-Weihnachts-Gottesdienst am

Dienstag, 24. Dezember, 17.00 Uhr



Katholische Kirchgemeinde Speicher-Trogen-Wald

Kontakt:

Rosmarie Wiesli, Pfarreileiterin, Bruggmoos 29 9042 Speicher
071/ 344 26 56 rosmarie.wiesli@pauluspfarre.ch



Altersheim Boden
Trogen im Appenzellerland

Kinderdorfstrasse 7 / 9043 Trogen
Telefon 071 343 60 30 / Fax 071 343 60 31
info@altersheim-boden / www.altersheim-boden.ch

Welche Hausfrau, Wiedereinsteigerin etc.
hat Lust und Zeit bei uns im Boden per 1. Januar 2014

als Pflegehelferin (SRK)

4-6 Nächte pro Monat, jeweils von 19.00 – 07.00 Uhr
Pikettdienst zu machen

Für Fragen steht Ihnen gerne Frau Katrin Signer,
(Heimleiterin) zur Verfügung.



Hauptstrasse 18, 9042 Speicher
Telefon 071 344 16 13
e-mail: biblio.st@bluewin.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	14.00 - 17.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.00 Uhr
Freitag	15.00 - 19.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.30 Uhr



Es wird angerichtet am

Sonntag, 1. Dezember, 11.30 h, in der
Bibliothek Speicher Trogen, Hauptstrasse 18

Leonie Schwendimann und
Alexandra Elias von der Buchhandlung zur Rose in St. Gallen sowie das Bibliotheksteam stellen Neues aus dem herbstlichen Bücherwald vor. Anschliessend wärmen wir Sie mit Suppe und Brot. Kommen Sie, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die vorgestellten Medien können mitgenommen werden.

Ihr Bibliotheksteam
Andrea Christensen, Priska Monnet,
Fränzi Naef, Gerry Züger, Hannelore Schärer

Mauersegler-Projekt Rathaus Trogen - ein Erfolg

Nach der Fertigstellung der Renovationsarbeiten am Rathaus in Trogen wurden die acht Mauersegler-Nistkästen Anfang August vom Gerüst abgenommen und auf vorhandene Nester kontrolliert. In vier Nistkästen wurden gesamthaft zwölf Nester gefunden. Das Projekt wird damit als erfolgreich bewertet. Alle Nester befanden sich dabei in denjenigen Kästen, bei denen das Flugloch im Frontbereich lag. Zur Verbesserung der Brutverhältnisse wurden auf dem Unterdach etwa vierzig Leisten montiert, die die Vögel zukünftig als Nisthilfe nutzen können. Damit konnte die Gesamtsituation für die Segler deutlich verbessert werden. Es ist zu erwarten, dass die Mauersegler nächstes Jahr

wieder an ihre angestammten Brutplätze gelangen und dort, vermutlich in grösserer Anzahl, erfolgreich brüten dürften.

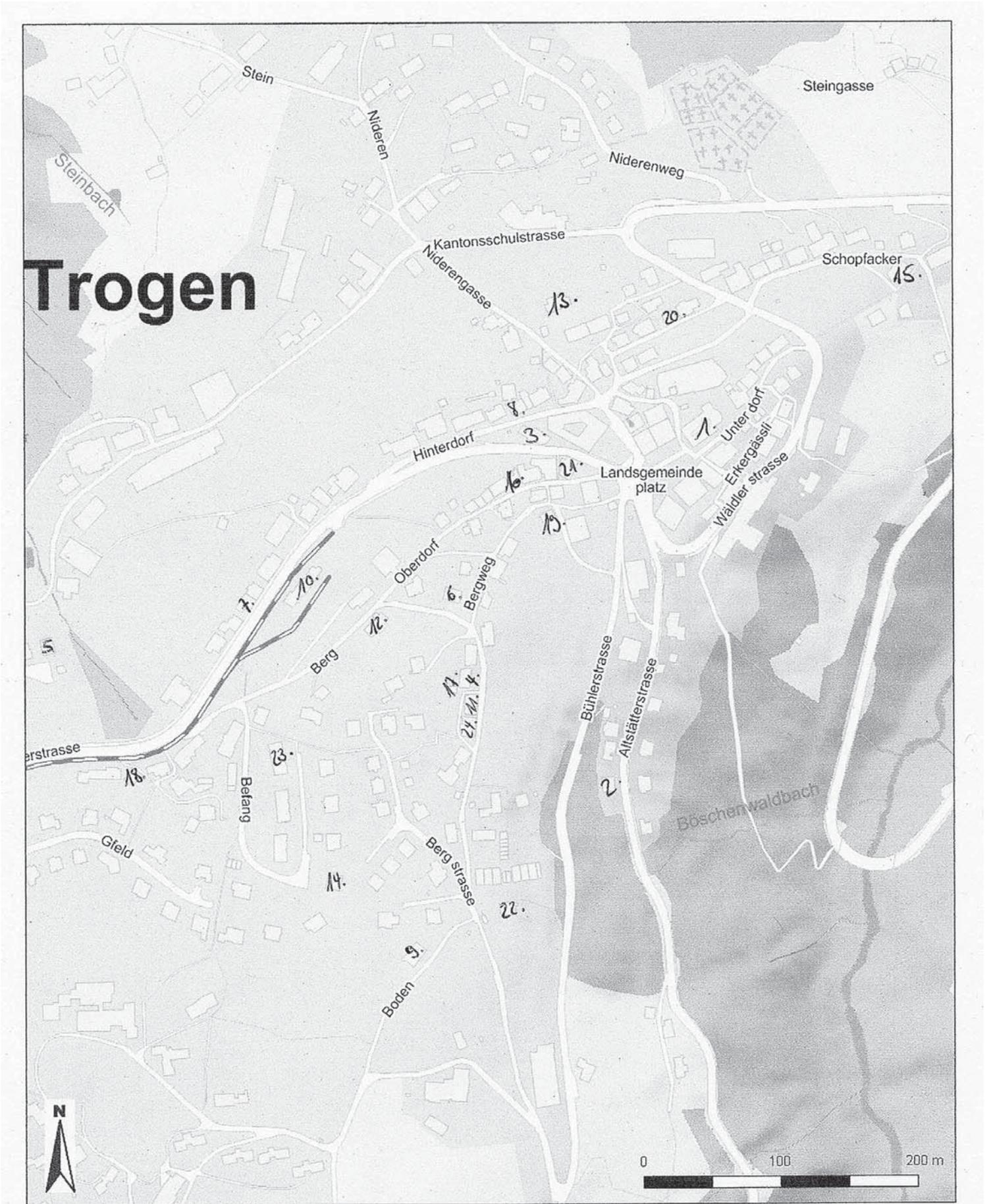
An dieser Stelle möchte ich mich bei all jenen bedanken, die zum Gelingen dieses Projekts beigetragen haben: H. Lieberherr und M. Enzmann (Hochbauamt), Gemeinde Trogen, R. Nagel und weitere Mitarbeiter der Handwerkergruppe Trogen GmbH, U. Schläpfer (Schläpfer & Schweizer AG), T. Künzle (Architekt), H. Alder und weitere Mitarbeiter der Alder Bedachungen + Gerüstbau AG und P. Lipp (Kantonsbibliothek).

Für Fragen
Stephan Liersch, 071 366 00 50
ARNAL, Büro für Natur und Landschaft AG, Herisau



NABU/D. Erlenbach

Plan für die Besichtigung der Fenster-Adventskalender



Öffnungszeiten der Fenster-Adventskalender

Am 1. Dezember öffnen Fenster 1.12. bis 6.12. gemeinsam:

- | | |
|-------------|--|
| 1. Dezember | Kirche Trogen, Gestaltung Helen Preisig |
| 2. Dezember | Familie Fichtner Kolmar, Altstätterstrasse 8 |
| 3. Dezember | Coiffeur Monja, Landsgemeindeplatz 7 |
| 4. Dezember | Laelia Camelia, Berg 20 |
| 5. Dezember | Familie Pütz, Sonnenhalden 29 |
| 6. Dezember | Familie Tapernoux, Berg 13 |

Am 7. Dezember öffnen Fenster 7.12. bis 12.12. gemeinsam

- | | |
|--------------|--|
| 7. Dezember | Geschäft SZS AG, Familie Schläpfer, Speicherstrasse 20 |
| 8. Dezember | Christoph Müller, Lea und Nik, Hinterdorf 5 |
| 9. Dezember | Familie Egger Indermauer, Boden 2 |
| 10. Dezember | Schaufenster Werkheim Neuschwendli, Bahnhof |
| 11. Dezember | Familie Welz, Berg 22 |
| 12. Dezember | Familie Küttel, Berg 12 |

Am 13. Dezember öffnen Fenster 13.12. bis 18.12. gemeinsam

- | | |
|--------------|--|
| 13. Dezember | Kindergarten Frau Spillmann und alle Kinder |
| 14. Dezember | Familie Dufeu, Befang 14 |
| 15. Dezember | Tipiti Kleingruppenschule Türmlihaus, Schopfacker 16 und Teilete im Seeblick |
| 16. Dezember | Familie Heyer, Oberdorf 8 |
| 17. Dezember | Familie Wirthgen, Berg 20 |
| 18. Dezember | Familie Link, Speicherstrasse 31 |

Am 19. Dezember öffnen Fenster 19.12. bis 24.12. gemeinsam

- | | |
|--------------|--|
| 19. Dezember | Thomas und Elisabeth Eichmann, Hinterdorf 19 |
| 20. Dezember | Familie Kull Grünenfelder, Bergweg 3 |
| 21. Dezember | Richard Schefer, Oberdorf 2 |
| 22. Dezember | Familie Auer, Bergstrasse 10 |
| 23. Dezember | Familie Duss, Befang 1 |
| 24. Dezember | Familie Flury, Berg 24 |

Wir wünschen allen Trognernerinnen und Trognern eine friedvolle Adventszeit
Regula Heyer und Mirjam Wirthgen

Rezept für ein Adventsfenster

Schwierigkeit: gelingt leicht
Mengenangaben: für viele Personen
Zeitaufwand: je nach Lust



- 1-5 kleine bis grosse Menschen froh an einen Tisch setzen
- ca. 1 Kg Phantasie walten lassen
- 4-5 Scheren schleifen und wetzen
- 1 grosse Tube Leim verklopfen
- 1 Portion Herz auf das Doppelte aufgehen lassen
- 1-2 Rollen Kleberli kneten bis die Masse geschmeidig ist
- 1 Prise Geduld im Massbecher gut mischen

- 1 Liter Farbe vorsichtig unterheben
 - einige Tranchen Papier beifügen und aufkochen
 - wenig Wasser rühren bis sich Spitzchen bilden
 - 2 Esslöffel Liebe dazu reiben
 - evtl. wenig Humor auspressen und zugeben
 - 1 Teelöffel Zauber darüber streuen
- Tipp: Zutaten ganz oder teilweise durch Glanz und Glitzer ersetzen



Roger Kast neu in der Bankleitung der Raiffeisenbank Heiden

Herzliche Gratulation!

Der Verwaltungsrat der Raiffeisenbank Heiden hat Roger Kast per 1. Januar 2014 zum neuen Mitglied der Bankleitung ernannt. Er übt im Geschäftsleitungsgremium der Bank die Funktion des Leiters Services aus. Der gebürtige Rehetobler arbeitet seit 2001 für die Raiffeisenbank Heiden und hat sich in den vergangenen Jahren ein grosses Wissen im Bankfachbereich angeeignet. So schloss er die Ausbildungen zum Bankfachmann mit Eidg. Fachausweis und zum Finanzplaner mit Eidg. Fachausweis erfolgreich ab. Roger Kast ergänzt das bestehende Gremium unter dem Vorsitz von Bankleiter Jürg Baumgartner. Der stellvertretende Vorsitzende der Bankleitung, Marcel Künzle, ist für den Bereich Kredite und Walter Bischofberger für den Bereich Finanzberatung zuständig. Wir gratulieren Roger Kast zur Beförderung.





Olivenöl aus Palästina

Olivenöl aus Palästina: fair und von hoher Qualität

Seit Jahrtausenden ist der Olivenbaum im Nahen Osten und im Mittelmeerraum ein Symbol für Frieden und gutes Leben. Die Früchte des Olivenbaums sind für viele Menschen Grundnahrungsmittel und Quelle des Lebensunterhalts.

PARC kauft den Bauernkooperativen und -familien das Olivenöl zu einem fairen Preis ab und verhindert damit, dass diese ihr Öl, das oft die einzige Einkommensquelle ist, zu einem Schleuderpreis veräußern müssen. Das palästinensische Olivenöl ist im Gegensatz zum europäischen Öl nicht von der EU subventioniert.

Die 5-dl-Flasche Olivenöl (biologisch, extra vergine) wird zum fairen Preis angeboten.

tipiti

wo Kinder und Jugendliche
leben und lernen

ab Januar suchen wir jemanden der
uns - 16 Personen - am Montag und
Donnerstagein feines Mittagessen
kocht

Kleingruppenschule Türmlihaus 071 344 4133
(D. Rade)

Stiftung Kinderdorf Pestalozzi



Schenken Sie gleich doppelt Freude!
www.pestalozzi.ch/shop



Alle Kinder haben ein Recht auf Bildung.
Herzlichen Dank für Ihre Spende!

Postkonto 90-7722-4

Einmal schenken - zweimal Freude bereiten

Hier wimmelt es nur so von Weihnachtsbräuchen aus aller Welt. In Grönland werden Weihnachtsbäume aus gesammeltem Treibholz gebaut, auf den Bahamas tanzen Jung und Alt in bunten Kostümen durch die Strassen, in Russland findet das Fest erst Anfang Januar statt und in Indien schenken Kinder ihren Vätern Zitronen. In Deutschland beginnt und endet der weihnachtliche Streifzug. Wenn man genau hinschaut, kann man auf jeder Seite den Hinweis auf das nächste Land entdecken. Dieses Wimmelbuch ist nur eine der vielen Geschenkideen, die der neue Katalog der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi zu bieten hat.



Und wenn sie keine Kleinen zu beschenken haben, ist auch eine Wortlichtkerze oder wunderschöne Lavendel-Duftsäckli, die jeden Ort durch ihren zarten Duft verzaubern, eine originelle Möglichkeit, einem lieben Menschen Ihre Dankbarkeit zu zeigen.

Wo immer möglich wurden bei der Auswahl der Produkte geschützte Werkstätten und unterstützenswerte Projekte im In- und Ausland berücksichtigt. So bereiten Sie beim Kauf dieser Produkte und Karten gleich dop-



Stiftung Kinderdorf Pestalozzi

Bildung und interkulturelle Kompetenz – weltweit



pelt Freude. Schenken Sie von Herzen – und sinnvoll!

Der Katalog kann ab sofort kostenlos angefordert werden bei der Stiftung

Kinderdorf Pestalozzi, Kinderdorfstrasse 20, 9043 Trogen, Telefon 071 343 73 29, E-Mail info@pestalozzi.ch.

Alle Produkte sind auch im Online-Shop www.pestalozzi.ch/shop zu finden.

Mitteilungen der Kirchenvorsteherschaft

Schritte ins Licht

Am Donnerstag, 5. Dezember, laden wir Sie herzlich ein, um Licht zu suchen, Licht in sich aufzunehmen und Lichtspuren zu legen. Wir treffen uns um 20.00h in der Kirche Trogen.

Elsi Hohl, Elisabeth Eugster, Pfrn. Susanne Schewe

Olivenölverkauf am Adventsmarkt

Am Samstag, dem 7. Dezember, ist von 09.00 – 17.00 Uhr wieder der Verkauf vor dem Dorfladen.

Räume der Stille

Auch in diesem Jahr bieten wir wieder «Räume der Stille» in der Adventszeit an.

Ein wesentlicher Teil dieser Andachten ist das gemeinsame Schweigen, die Konzentration auf sich selbst und den Raum der Stille in uns. Die Andachten dauern ca. 30 Minuten und sind am *4. Dezember*, *11. Dezember* und am *18. Dezember*, jeweils um 19.15 Uhr in der Kirche Trogen. Im Anschluss an die ök. Erwachsenenbildungsreihe «Heute schon gelebt?» konzentrieren wir uns in der Stille auf die Suche nach dem eigenen Glück.

Gottesdienst mit den Konfirmandinnen und Konfirmanden

Den Gottesdienst am 3. Advent, am 15. Dezember, um 10.00 Uhr gestal-

ten die Konfirmandinnen und Konfirmanden. Herzlich willkommen.

Kinderweihnacht

Die diesjährige Kinderweihnacht ist am 22. Dezember um 17.00 Uhr. Zum Gottesdienst mit Krippenspiel sind Gross und Klein herzlich eingeladen.

Einladung zur offenen Weihnachtsfeier

Wir laden Sie ganz herzlich ein, mit uns am 24. Dezember 2013 um 17.30 Uhr im Seeblick Weihnachten zu feiern!

Melden Sie sich bitte bis zum 19. Dezember an bei Elsi Hohl (071/344 13 14) oder Susanne Schewe (071/340 00 39). Lassen Sie uns auch wissen, wenn Sie einen Fahrdienst wünschen. Wir freuen uns, mit Ihnen gemeinsam den Heiligenabend zu verbringen.

Elsi Hohl, Röbi Graf, Susanne Schewe

Christnachtfeier

Die Christnachtfeier am 24. Dezember 2013 um 22 Uhr wird musikalisch gestaltet von Emma: Manuel Bokanyi (Cello) & Emanuel Buechi (Gitarre)

Weihnachtstag

Am 25. Dezember 2013 feiern wir um 10 Uhr den Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl. Das Katz-Trio begleitet diesen Gottesdienst musikalisch.



Chlausgruppe Seelsorgeeinheit Gäbris

in den Dörfern Teufen – Bühler – Stein – Gais – Speicher – Trogen - Wald

Der St. Nikolaus kommt

Liebe Mütter und Väter

In wenigen Wochen werden die Vorbereitungen für das Weihnachtsfest getroffen. Feiner Duft von frischgebackenem Gebäck wird die Nasen verwöhnen und schön geschmückte Fenster möchten zum Abendspaziergang einladen.

Die Tage werden kürzer, die Adventszeit naht, der Besuch von Bischof Nikolaus und Knecht Ruprecht steht bevor.

Die Chlaus – Aktion 2013 findet an folgenden Tagen statt:

Mittwoch	4. Dezember 2013	ab 17.30 – ca. 21.00 Uhr
Donnerstag	5. Dezember 2013	ab 17.30 – ca. 21.00 Uhr
Freitag	6. Dezember 2013	ab 17.30 – ca. 21.00 Uhr
Samstag	7. Dezember 2013	ab 16.00 – ca. 21.00 Uhr

Aus organisatorischen Gründen kann die Besuchszeit +/- 1 Stunde variieren. Sobald die Anmeldung bei uns eingetroffen ist gelten Sie als angemeldet. Es erfolgt keine Rückmeldebestätigung nur in besonderen Fällen z.B. bei Termin Unklarheiten.

Wir bitten Sie, Ihr ausgefülltes Anmelde-Formular bis spätestens **Montag 2. Dezember 2013** an folgende Adresse zu senden:

Seelsorgeeinheit Gäbris
„Chlaus-Gruppe“
Postfach 125
9053 Teufen

Natel 079 690 83 12 (M.K.)
 E-Mail: chlaus@seelsorgeeinheitgaebris.ch

ACHTUNG! Anmeldung auch Online möglich: chlaus.seelsorgeeinheitgaebris.ch

Die Kosten belaufen sich pro Familie und Besuch auf
 bei zwei Familien
 bei drei Familien

Fr. 20.—
Fr. 40.—
Fr. 50.—

Vielen Dank für Ihr Verständnis.



Mit freundlichen Grüßen

St. Nikolaus mit Knecht Ruprecht

PS:

Wenn Sie in Ihrer Nachbarschaft oder in Ihrem Bekanntenkreis Familien mit Kindern kennen, die den Samichlaus auch wünschen, dann fordern Sie bitte weitere Formulare bei obiger Adresse an oder Online. In Frage kommen die Gemeinden Teufen, Bühler, Stein, Gais, Speicher, Trogen, Wald.

EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE TROGEN



Gottesdienste im Dezember 2013

Sonntag, 1. Dezember	10.00	Gottesdienst zum 1. Advent, Pfarrerin S. Schewe
Mittwoch, 4. Dezember	19.15	«Raum der Stille»: Im gemeinsamen Schweigen dem eigenen Glück auf die Spur kommen; Kirche Trogen; Pfarrerin Schewe
Donnerstag, 5. Dezember	20.00	«Schritte ins Licht» in der Kirche Trogen
Samstag, 7. Dezember	ab 9.00	Olivenölverkauf vor dem Dorfladen
Sonntag, 8. Dezember	10.00	Gottesdienst, Pfr. A. Marti
Dienstag, 10. Dezember	18.30	Mahnfeuer zum Menschenrechtstag auf dem Landsgemeindeplatz Trogen
Mittwoch, 11. Dezember	19.15	«Raum der Stille»: Im gemeinsamen Schweigen dem eigenen Glück auf die Spur kommen; Kirche Trogen, Prarrerin Schewe
Sonntag, 15. Dezember	10.00	Gottesdienst mit Taufe, Konfirmandinnen und Konfirmanden mit Pfarrerin S. Schewe
Mittwoch, 18. Dezember	19.15	«Raum der Stille»: Im gemeinsamen Schweigen dem eigenen Glück auf die Spur kommen; Kirche Trogen, Pfarrerin S. Schewe
Donnerstag, 19. Dezember	10.00	Andacht im Hof Spicher mit Eucharistie, alle Menschen aus der Gemeinde sind herzlich willkommen, Pfr. J. Manser
Freitag, 20. Dezember	09.30	Andacht im Altersheim Boden mit Eucharistie, alle Menschen aus der Gemeinde sind herzlich willkommen, Pfr. J. Manser
Sonntag, 22. Dezember	17.00	Kinderweihnacht - «Der kleine Engel Balduin» Esther Gorgon-Lenz, Anna Rose Schläpfer, Julia Greminger, Marianne Messmer, Norbert Schneider und Pfarrerin S. Schewe
Dienstag, 24. Dezember	17.30 22.00	Offene Weihnachtsfeier im Seeblick, Anmeldung bitte bis 19. Dezember an Elsi Hohl 071 344 13 14 oder Susanne Schewe 071 340 00 39 Christnachtfeier, Pfarrerin S. Schewe Musik: Emma (Manuel Bokanyi, Cello, und Emanuel Büechi, Gitarre)
Mittwoch, 25. Dezember	10.00	Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin S. Schewe; Musik: Katz-Trio
Dienstag, 31. Dezember	17.00	Silvesterfeier mit dem Appenzeller Kammerorchester in der Kirche Trogen; Pfarrerin S. Schewe, Projektionen: Christian Fitze
Mittwoch, 1. Januar 2014	17.00	Neujahrsgottesdienst im Bendlehn Speicher, R. Wiesli, S. Holz, S. Schewe



PAULUSPFARREI SPEICHER / TROGEN / WALD

Dezember 2013

Freitag, 29. November 09.30 Andacht mit Sigrun Holz im Altersheim Boden, Trogen
 18.30 Firmweg-Weekend: Mein Glaubensweg, suche nach Gott
 19.30 ökumenische Erwachsenenbildung: Film- und Gesprächsabend. «the bucket list» von Rob Reiner mit Jack Nicholson und Morgan Freeman
 im kath. Pfarreizentrum Bendlehn, Speicher

1. Adventssonntag Friede als Sehnsucht und Verheissung

Kollekte: Universität Fribourg

Samstag, 30. November 10.00 Fiire mit de Chliine in der karh. Kirche Speicher
 18.00 Gelegenheit zum Beichtgespräch
 18.30 Eucharistiefeier mit Rosmarie Wiesli und Josef Manser

Sonntag, 1. Dezember 09.30 Gelegenheit zum Beichtgespräch
 10.00 Eucharistiefeier mit Rosmarie Wiesli und Josef Manser
 musikalische Gestaltung: Flurin Cavelti, Saxophon

Montag, 2. Dezember 16.30 Rosenkranzgebet

Dienstag, 3. Dezember 06.00 meditativer Rorategottesdienst, anschliessen gemeinsamer Zmorge
 08.30 Glaubensgespräche füt Seniorinnen und Senioren
 13.30 Frauechreis: Strickstübli, Sitzungszimmer, Pfarreizentrum Bendlehn

Mittwoch, 4. Dezember 19.15 ökumenische Erwachsenenbildung: Räume der Stille - im gemeinsamen
 Schweigen dem Glück auf die Spur kommen. Evang. Kirche Trogen

Donnerstag 5. Dez. 06.00 Rorategottesdienst für Schülerinnen und Schüler der Unterstufe,
 anschliessend Zmorge

Freitag, 6. Dezember 09.30 Chängurou: Spiektreff mit Fingerversli, Evang. Kirchgemeindehaus, Speicher

2. Adventssonntag

Dem Frieden den weg bereiten

Kollekte: Therapiezentrum für Folteropfer, Bern

Samstag, 7. Dezember 07.00 Meditation für Erwachsene
 18.00 Gelegenheit zum Beichtgespräch
 18.30 Eucharistiefeier mit Peter Mahler und Josef Manser

Sonntag, 8. Dezember 09.30 Gelegenheit zum Beichtgespräch
 10.00 Eucharistiefeier mit Peter Mahler und Josef Manser
 Musikalische Begleitung: Roland Büchel, Hackbrett

Montag, 9. Dezember 16.30 Rosenkranzgebet

Dienstag, 10. Dezember 06.00 Meditativer Rorategottesdienst, anschliessend gemeinsamer Zmorge
 12.00 Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren
 Weihnachtessen im Altersheim Boden, Trogen
 18.30 Tag der Menschenrechte, Landsgemeindeplatz in Trogen
 19.40 Firmweg: Gruppenabend zum Thema Kirchenerfahrungen,
 Pfarreizentrum Bendlehn



„Schritte ins Licht“

**5. Dezember 2013, 20.00 Uhr
Kirche Trogen**



Die Tage werden kürzer und dunkler....

**Wir laden Sie ein, Licht zu suchen,
Licht in sich aufzunehmen
und Lichtspuren zu legen.**

Wir treffen uns um 20.00 Uhr in der Kirche Trogen
Elsi Hohl, Elisabeth Eugster, Pfrn. Susanne Schewe

Mittwoch, 11. Dezember 15.00

Chängouru: Adventsnachmittag, Evang. Kirchengemeindehaus, Speicher

Donnerstag, 12. Dez. 06.00

Rorategottesdienst für Schülerinnen und Schüler der Unterstufe,
anschliessend gemeinsamer Zmorge



Erscheinungsdaten 2014

<i>Erscheinungsdatum</i>	<i>Annahmeschluss Texte und Inserate</i>
Freitag, 31. Januar	Mittwoch, 22. Januar
Freitag, 28. Februar	Mittwoch, 19. Februar
Freitag, 28. März	Mittwoch, 19. März
Freitag, 25. April	Mittwoch, 16. April
Freitag, 30. Mai	Mittwoch, 21. Mai
Freitag, 27. Juni	Mittwoch, 18. Juni
Freitag, 29. August (Doppelnummer)	Mittwoch, 20. August



Trogner Info-Post TIP 2014

Erscheinungsweise	monatlich am letzten Freitag, Juli/August 1 Ausgabe (Annahmeschluss 9 Tage vorher)		
Auflage	930 Exemplare		
Seitenformat	210 x 297 mm		
Satzspiegel	185 x 255 mm		
Herstellung	Titelblatt 3-farbig (gelb, grün, schwarz), Vordruck im Offset Inhalt 1-farbig schwarz, Druck und Ausrüstung auf Xerox- Kopierer ab PC-		
Daten der Redaktion (PageMaker und Photo- shop)			
Inseratgrößen / Preise	1/1 Seite	185 x 255 mm	Fr. 470.—
	1/2 Seite	185 x 125 mm	Fr. 250.—
	1/3 Seite	185 x 82 mm	Fr. 170.—
	1/6 Seite	185 x 40 mm	Fr. 100.—
	1/12 Seite	90 x 40 mm	Fr. 50.—
	andere Größen	Fr. 1.50 / cm ²	
Rabatte	ab 6x jährlich	5%	
	11x jährlich	10%	
Druckunterlagen	<ul style="list-style-type: none"> - ab Manuskript, allfällige Logos nur in schwarz/weiss - kopierfähige Vorlage (Druck) - Daten auf Datenträger als PDF-Datei (3,5"-Diskette, CD) - per e-mail 		
Inserate-Aannahme	<p>Heiri Kaufmann, Unterdorf 9, Postfach 137, 9043 Trogen Tel. und Fax: 071 344 10 61 e-mail: tip@trogen.ch</p> <p>Rolf Wild, Landsgemeindeplatz 7c, 9043 Trogen Tel. 071 344 10 05</p>		

Veranstaltungen im Dezember 2013

Wann	Was	Wo
Sonntag, 1. Dezember, 17 Uhr	Kirchenkonzert der Brass Band Trogen	Kirche Trogen
Montag, 2. Dezember, 9.30 - 11 Uhr	Einführung ins Svava Samhita	Saal Sandegg 3, Trogen
Mittwoch, 4. Dezember, 14 - 17 Uhr	Grittibänz & Läbchueche Backen mit Kindern ab 4 Jahren	Haus Viva Vita, Sandegg 3, Trogen
Donnerstag, 5. Dezember, 14 - 20 Uhr	Stimmenfeuer® Einzelsessions	Kulturhaus, Bühlerstrasse 3
Donnerstag, 5. Dezember, 20 - 22 Uhr	Samariterübung: Thema Chlaushöck	Gemeindehaus
Donnerstag, 5. Dezember, 20 Uhr	Schritte ins Licht: Wir laden Sie herzlich ein, um Licht zu suchen, Licht in sich aufzunehmen und Lichtspuren zu legen. - Elsi Hohl, Elisabeth Eugster, Pfarrerin Susanne Schewe	Kirche Trogen
Freitag, 6. Dezember, 17 - 02.00 Uhr	musikbar: karin streule's schweizerlieder auf eine andere art	Rab-Bar
Samstag, 7. Dezember, 9 - 17 Uhr	28. Trogner Adventsmarkt	Landsgemeindeplatz
Samstag, 7. Dezember, 14 - 17 Uhr	Grittibänz & Läbchueche Backen mit Kindern ab 4 Jahren	Haus Viva Vita, Sandegg 3, Trogen
Sonntag, 8. Dezember, 10.30 - 17 Uhr mit Mittagspause	«Wie im Himmel» Stimmenworkshop	Bergweg 2
Sonntag, 8. Dezember, 17 Uhr	Adventskonzert: Freuet Euch Oratorio de Noel von Camille Saint Saens sowie Kompositionen von Noldi Alder, F. Mendelssohn-Bartholdi und César Franck. Eintritt frei, Kollekte	Kirche Trogen
Montag, 9. Dezember, 9.30 - 11.00 Uhr	Einführung ins Svava Samhita Yoga für Einsteiger	Saal Sandegg 3, Trogen
Mittwoch, 11. Dezember 2013	Chäferlitreff Mamis, Papis, Bezugspersonen mit Kindern von 0-5 Jahren treffen sich zum Spielen und Plaudern und Znüni essen	Haus Seeblick
Mittwoch, 11. Dezember, 14 - 17 Uhr	Wiehnachtschrömlli-Backen mit Kindern ab 4 Jahren	Haus Viva Vita, Sandegg 3
Donnerstag, 12. Dezember, 14 - 20 Uhr	Stimmenfeuer® Einzelsessions	Kulturhaus, Bühlerstrasse 3
Freitag, 13. Dezember, 17.30 - 20.30 Uhr	J.S. Bach-Stiftung: Werkeinführung und Konzert	Kirche Trogen
Freitag, 13. Dezember, 19.45 Uhr	Sandryas Klangwelten - Licht und Klang	Klang+Gesang, Bergweg 2, Trogen
Samstag, 14. Dezember, 14 - 17 Uhr	Wiehnachtschrömlli-Backen mit Kindern ab 4 Jahren	Haus Viva Vita, Sandegg 3



Veranstaltungen 2013 / 2014

Regelmässige Veranstaltungen

Jeden 1. Mittwoch im Monat: Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren: Ort der Veranstaltung in der jeweiligen TIP
 Jeden Montag: Zeichnen und Malen (experimentieren, Spielen und üben ohne Vorkenntnisse), Erw. 9 bis 11.30 h /
 18.30 bis 21 h, Kinder 16 bis 17 h / Samstag: Erw. 9 bis 11.30 h, im Palais Bleu / Programm erhältlich unter
 Sonja Hugentobler Schär, Künstlerin, Pädagogin, Kunsttherapeutin, 071 260 26 86 / sonja.hugentobler@bluewin.ch
 Jeden 1. Dienstag im Monat, 15-16 Uhr: Gesundheitssprechstunde Spitex-Verein Speicher-Trogen-Wald im Haus Vor derdorf Trogen. Daten: 4.
 Juni - 2. Juli - 6. August - 3. September - 1. Oktober - 1. November - 6. Dezember
 Jeden Freitag ab 17 Uhr: RAB-BAR-Betrieb / ein Mal im Monat: «SONDER-BAR-ES»
 Jeden ersten Samstag im Monat: Schützenmuseum, Haus Dorfplatz 5, geöffnet von 13 bis 16 Uhr
 Jeden Mittwoch, 19.30 bis 22 Uhr (ausser Schulferien): Ausdrucksmalen für Erwachsene bei Ester Mürger, Speicher.
 Anmeldung Tel. 071 344 91 01. Schnuppermöglichkeiten nach Absprache
 Jeden Donnerstag: Tanz und Rhythmus/Kinder ab 5 Jahre 15.30 - 16.20 Uhr, kreativer Tanz / Unterstufe 16.30 -17.30 Uhr,
 Qi Gong / Erwachsene 17.45 bis 18.45 Uhr im Rössliaal in Trogen - Info und Anmeldung: Gisa Frank, Tanzpädagogin
 SBTG/SVTC, Qi Gong-Trainerin, 071 877 20 37, info@frank-tanz.ch
 Jeden Montag, 18.15-19.15 Uhr Kinder 8x, 19-20.30 Uhr Anfänger und mittlere Fortgeschrittene: Djembegruppenkurse
 ab 24. März 2010, Kursort: Rössliaal
 Jeden Mittwoch, 19.15 - 20.45: ChiYoga-Kurs im Rössliaal und an Wochenenden regelmässige Yoga-Workshops - weitere Infos und Kontakt:
www.himmelerdeyoga.ch

Januar 2014

2. Januar, 14 - 20 Uhr: Stimmenfeuer® Einzelsessions - Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude, Kulturhaus, Bühlerstrasse 3 - 9. Januar, 14 - 20 Uhr: Stimmenfeuer® Einzelsessions - Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude, Kulturhaus, Bühlerstrasse 3 - **16. Januar**, 14 - 20 Uhr: Stimmenfeuer® Einzelsessions - Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude, Kulturhaus, Bühlerstrasse 3 - **17. Januar**, 17.30 - 20.30 Uhr: J.S. Bach-Stiftung Workshop und Kantatenkonzert, Kirche Trogen - **22. Januar**, 14.00 - 17.00 Uhr: Senioren-Nachmittag / Musik mit Familie Meile aus Schwellbrunn im Altersheim Boden - **23. Januar**, 14 - 20 Uhr: Stimmenfeuer® Einzelsessions - Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude, Kulturhaus, Bühlerstrasse 3 - **23. Januar**, 19.30 - 22.00: Samariter-Hauptversammlung im Restaurant Rebstock - **24. Januar**, 14 - 17 Uhr: Senioren-Jassen, Jassen in gemütlicher Runde, keine Anmeldung notwendig, Restaurant Rebstock - **30. Januar**, 14 - 20 Uhr, Stimmenfeuer® Einzelsessions - Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude, Kulturhaus, Bühlerstrasse 3

Samstag, 14. Dezember, 16.30 - 18 Uhr	Wintermärchen für Kinder von 4 - 9 Jahren - Ausklang mit Zeichnen bis 18.00 Uhr. Märli erzählerin: Madleina Kull	Bibliothek Hauptstrasse 18, Speicher
Samstag, 14. Dezember, 20.15 Uhr	Klangzauber mit Alexandra Britschgi und Franziska Schiltknecht Ein vorweihnächtlicher Klangesabend zum Geniessen und Auftanken.	Kulturhaus, Bühlerstrasse 3
Donnerstag, 19. Dezember, 14 - 20 Uhr	Stimmenfeuer® Einzelsessions Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude	Kulturhaus, Bühlerstrasse 3
Sonntag, 22. Dezember, 13.30 - 16.40	Freies Atelier, kreieren & werken für Kinder ab 5 Jahren	Kulturhaus Trogen
Montag, 23. Dezember, 17 Uhr	Weihnachtsblasen der Brass Band MG Trogen	verschiedene Auftrittsorte in Trogen
Donnerstag, 26. Dezember, 14 - 20 Uhr	Stimmenfeuer® Einzelsessions Verbindung zur Quelle entfacht Lebensfreude	Kulturhaus, Bühlerstrasse 3
Dienstag, 31. Dezember	Silvester-Bar mit Feuer	Dorfplatz
Dienstag, 31. Dezember, 20.30 Uhr	Einfach Tanzen am Silvester DJ Tim, DJ Jeroen, Baba Bimbam und Live-Musik	Rössliaal, Hinterdorf 2

Veranstaltungen bitte direkt eingeben unter www.trogen.ch und Suchbegriff «Veranstaltungen» wählen.